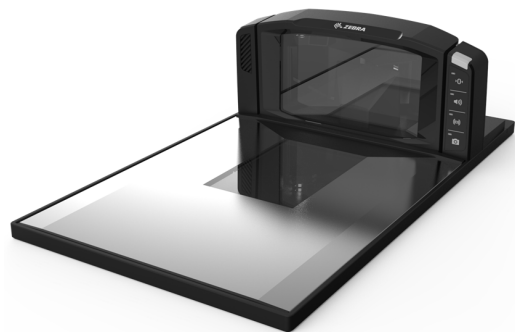


# MP7000



## APPAREIL DE GRADUATION/LECTEUR

### Guide de réglementations



### Garantie

Pour consulter la déclaration de garantie du matériel Zebra dans son intégralité, rendez-vous à l'adresse suivante :

[www.zebra.com/warranty](http://www.zebra.com/warranty).

#### For Australia Only

This warranty is given by Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd., 71 Robinson Road, #05-02/03, Singapore 068895, Singapore. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australia Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. Zebra Technologies Corporation Australia's limited warranty above is in addition to any rights and remedies you may have under the Australian Consumer Law. If you have any queries, please call Zebra Technologies Corporation at +65 6858 0722. You may also visit our website: [www.zebra.com](http://www.zebra.com) for the most updated warranty terms.

### Informations réglementaires

Ce terminal est agréé par Zebra Technologies Corporation. Ce guide s'applique au numéro de modèle de la série MP7000 et à ses accessoires.

Tous les terminaux Zebra sont conçus pour respecter les règles et réglementations dans les lieux où ils sont vendus et sont étiquetés en fonction des obligations.

Des versions traduites de certains manuels sont disponibles à l'adresse suivante : [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support).

Tous les changements ou toutes les modifications apportés à l'équipement Zebra qui ne sont pas approuvés de façon explicite par Zebra risquent de rendre nulle et non avenue l'autorisation accordée à l'utilisateur d'exploiter cet équipement.

### Recommandations concernant la santé et la sécurité

#### Recommandations ergonomiques

**ATTENTION** Pour éviter ou minimiser le risque potentiel de blessure liée à un défaut d'ergonomie, respectez les recommandations suivantes. Consultez votre responsable local de l'hygiène, de la santé et de la sécurité pour vous assurer que vous respectez les consignes de sécurité de votre entreprise, qui ont pour but d'éviter toute blessure d'un employé.

- Réduisez ou éliminez les mouvements répétitifs
- Maintenez une position naturelle
- Réduisez ou éliminez toute force excessive
- Conservez à portée de main les objets fréquemment utilisés
- Effectuez toutes les tâches à une hauteur correcte
- Réduisez ou éliminez les vibrations
- Réduisez ou éliminez toute pression directe
- Fournissez des postes de travail réglables
- Prévoyez un dégagement suffisant
- Prévoyez un cadre de travail approprié
- Améliorez les procédures de travail

#### Terminaux à LED

Classé comme « GROUPE SANS RISQUE » conformément aux normes IEC 62471:2006 et EN 62471:2008.

### Certifications de graduation pour les poids et mesures

Les appareils de graduation/lecteurs Zebra sont certifiés aux États-Unis, au Canada, en Europe (UE) et dans d'autres pays, le cas échéant.

La gravité des appareils de graduation peut être compensée pour les zones de gravité spécifiques aux pays de l'UE ou selon les zones répertoriées ci-dessous :

Numéro de la zone	Latitude de la zone en degrés	Altitude en mètres
Zone 1	35 - 37	0 - 500
Zone 2	37 - 39	0 - 400
Zone 3	39 - 41	0 - 400
Zone 4	39 - 41	400 - 800
Zone 5	39 - 41	800 - 1 200
Zone 6	41 - 43	0 - 400
Zone 7	41 - 43	400 - 800
Zone 8	41 - 43	800 - 1 200
Zone 9	43 - 45	0 - 400
Zone 10	45 - 47	0 - 400
Zone 11	45 - 47	400 - 800
Zone 12	47 - 49	0 - 400
Zone 13	47 - 49	400 - 800
Zone 14	49 - 51	0 - 400
Zone 15	51 - 53	0 - 400
Zone 16	53 - 55	0 - 500
Zone 17	55 - 57	0 - 500
Zone 18	57 - 59	0 - 500
Zone 19	59 - 61	0 - 500
Zone 20	61 - 63	0 - 500
Zone 21	63 - 65	0 - 400

### Modèles d'instruments de pesage à fonctionnement non automatique MP70X1 et MP70X2

La première étape de la vérification a été réalisée au sein de l'usine de fabrication. Elle comprend tous les tests prévus par la norme EN 45501-8.3.3.

Les appareils de graduation/lecteurs définis pour les zones de gravité (sur lesquels les plages de latitude et d'altitude sont indiqués) sont étanches, prêts à l'emploi et peuvent uniquement être utilisés dans les zones prédéfinies.

Les appareils de graduation/lecteurs non définis pour les zones de gravité (sur lesquels les plages de latitude et d'altitude ne sont pas indiquées) et non étanches NE SERONT APPROUVÉS QU'APRÈS VÉRIFICATION PAR UN CENTRE D'ENTRETIEN AUTORISÉ ZEBRA TECHNOLOGIES. Veuillez contacter un centre d'entretien approuvé Zebra Technologies pour obtenir de l'aide.

Pour établir la connexion entre l'instrument de pesage et un appareil de point de vente ou un PC, les fabricants ou propriétaires des équipements doivent veiller à respecter la déclaration de conformité pour l'ensemble du système.

Le texte complet de la déclaration de conformité de l'Union européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.zebra.com/doc](http://www.zebra.com/doc).

### Alimentation

Utilisez UNIQUEMENT une alimentation électrique approuvée par Zebra et portant la mention UL LISTED ITE (IEC/EN 60950-1, LPS) avec les caractéristiques électriques suivantes : sortie 12 VCC, min. 3,33 A, température ambiante maximale d'au moins 40 °C.

L'utilisation d'une autre alimentation annule toute autorisation liée à cet appareil et peut être dangereuse.

Zebra se réserve le droit de modifier tout produit afin d'en améliorer la fiabilité, la fonction ou le design. Zebra décline toute responsabilité consécutive ou liée à l'application ou à l'utilisation du produit, de l'application ou du circuit détaillé dans le présent document. Aucune licence n'est concédée, expressément ou par répercussion, par fin de non-recevoir, ou par tout autre brevet ou droit de propriété industrielle, couvrant ou relatif à tout système, combinaison, appareil, machine, matériel, méthode ou procédé pour lesquels les produits seraient utilisés. Il existe une licence implicite uniquement pour les équipements, les circuits et les sous-systèmes contenus dans les produits Zebra.



Zebra Technologies Corporation  
Lincolnshire, IL, États-Unis

© 2017 ZIH Corp et/ou ses filiales. Tous droits réservés. ZEBRA et l'illustration de la tête de zèbre sont des marques commerciales de ZIH Corp, déposées dans de nombreuses juridictions dans le monde entier. Toutes les autres marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



## Obligations relatives aux interférences en radiofréquence - FCC



Remarque : ce terminal a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Ce terminal produit, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et employé en conformité avec ces consignes, peut provoquer des interférences nuisibles pour les communications radio.

Cependant, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans certaines installations. Si ce terminal provoque des interférences nuisibles qui affectent la réception d'un poste de radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en allumant puis en éteignant le terminal, nous vous encourageons à essayer de les corriger en employant au moins l'une des méthodes suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez cet équipement sur la prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le fournisseur ou un technicien en radio et télévision expérimenté pour obtenir une assistance.

## Obligations relatives aux interférences en radiofréquence – Canada

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

## CE Marquage et espace économique européen (EEE)

### Déclaration de conformité

Zebra déclare par la présente que ce terminal est conforme à toutes les directives applicables : 2014/30/EU, 2014/35/EU et 2011/65/EU.

Le texte complet de la déclaration de conformité de l'Union européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : **www.zebra.com/doc**.

### Déclaration de conformité

Zebra déclare par la présente que cet appareil est conforme à toutes les Directives 2014/31/EU et 2011/65/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'Union européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : **www.zebra.com/doc**.

### Japon (VCCI) – Conseil de contrôle volontaire des interférences

Équipements de technologie de l'information (ITE) de classe B

<div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div>この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。</div> <div>VCCI—B</div>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### Corée - Avertissement concernant les équipements de technologie de l'information (ITE) de classe B

<div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div>기종별 사용자 안내문</div>	
B급 기기	이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기이오니 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

### Chili

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaria de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

### Chine

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书 **www.zebra.com/support**

合格证：



### Union douanière eurasiatique

Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака ЕАС.



### Ukraine

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту №1057, № 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

## Дéchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)



**English:** For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: **www.zebra.com/weeee**.

**Français :** clients de l'Union européenne : tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : **www.zebra.com/weeee**.

**Español:** Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: **www.zebra.com/weeee**.

**Deutsch:** Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter **www.zebra.com/weeee**.

**Italiano:** per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: **www.zebra.com/weeee**.

**Português:** Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: **www.zebra.com/weeee**.

**Nederlands:** Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg **www.zebra.com/weeee** voor meer informatie over het terugzenden van producten.

**Polski:** Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej **www.zebra.com/weeee**.

**Čeština:** Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: **www.zebra.com/weeee**.

**Eesti:** EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: **www.zebra.com/weeee**.

**Magyar:** Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalóként látogasson el a **www.zebra.com/weeee** weboldalra.

**Slovenski:** Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obišcite: **www.zebra.com/weeee**.

**Svenska:** För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på **www.zebra.com/weeee**.

**Suomi:** Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa **www.zebra.com/weeee**.

**Dansk:** Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: **www.zebra.com/weeee**.

**Ελληνικά:** Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση **www.zebra.com/weeee** στο Διαδίκτυο.

**Malti:** Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riciklagġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek ritrorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: **www.zebra.com/weeee**.

**Slovenčina:** Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: **www.zebra.com/weeee**.

**Lietuvių:** ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gaminį, rasite: **www.zebra.com/weeee**.

**Latviešu:** ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: **www.zebra.com/weeee**.

**Türkçe:** AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: **www.zebra.com/weeee**.


**Hrvatski:** Za kupce u Europskoj uniji: Svi se proizvodi po isteku vijeka trajanja moraju vratiti tvrtki Zebra na recikliranje. Informacije o načinu vraćanja proizvoda potražite na web-stranici: **http://www.zebra.com/weeee**.

### Déclaration de conformité DEEE en turc

EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Déclaration de conformité CMM (China Management Methods)

Ce tableau indique la mesure dans laquelle le terminal est conforme à la directive RoHS chinoise.

部件名称 (Parts)	有害物质 					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	X	○	○	○	○	○
电路模块 (Circuit Modules)	X	○	○	○	○	○
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	○	○	○	○	○	○
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	○	○	○	○	○	○
电池 (Batteries)	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。  
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。(企业可在此处，根据实际情况对上表中打“×”的技术原因进行进一步说明。)

Ce tableau indique la mesure dans laquelle le terminal est conforme à la directive RoHS chinoise.